

AFL-CIO

AMERICA'S UNIONS

¿LA COBERTURA DE TU CARA TE ESTÁ MANTENIENDO SEGURO?

Es posible que estés en un centro de trabajo donde tu empleador debería estar proporcionando respiradores para mantenerte a salvo del coronavirus.

Los trabajadores que corren el mayor riesgo necesitan las formas más poderosas de protección respiratoria.

¿Quién está en mayor riesgo? Los que están trabajando en las siguientes circunstancias:

- Con casos conocidos o sospechosos (como trabajar con pacientes en atención médica).
- Muy cerca uno del otro (como en las fábricas).
- Muy cerca del público (como en el transporte).



¿Cuál es la diferencia entre un cubrebocas y un respirador?

El término “cubrebocas” ahora es muy popular (o “tapabocas” o “mascarilla”), pero podría no significar lo que crees que hace. No todas las cubiertas faciales proporcionan el mismo nivel de protección contra el coronavirus.

El cubrebocas controla las fuentes: protege a los demás

- Ayuda a prevenir la propagación del virus (no protege al que lo lleva puesto).
- Evita que las partículas grandes viajen lejos del usuario.
- No tiene filtros efectivos para capturar partículas pequeñas y minúsculas.
- No está regulado ni certificado por ninguna agencia gubernamental ni por ninguna que establezca normas.

El respirador protege a los usuarios

- Es necesario para los trabajadores que corren un alto riesgo.
- Filtración y ajuste: son las dos cosas más importantes para garantizar que un respirador funcione como corresponde.

- Protege a los trabajadores al filtrar partículas de virus grandes, pequeñas y minúsculas que están dispersas en el aire, antes de inhalarlas.
- Se ajusta firmemente a la cara, evitando que el aire entre o salga de la mascarilla, sin ser filtrado.
- Está certificado por agencias del gobierno de EUA para garantizar su calidad y eficacia.
- La OSHA exige que los empleadores realicen pruebas de ajuste para garantizar un sellado facial adecuado y requiere capacitación sobre su uso, cómo ponérselo y quitárselo de manera segura, y sus limitaciones.
- Están marcados con números, como N95, N100, que indican la eficiencia del filtro. Estos filtros pueden ser parte de respiradores desechables o reutilizables.
- Los N95, etiquetados como desechables, están en las noticias ahora.
- Los respiradores elastoméricos y purificadores de aire motorizados (PAPR, en inglés), son diseñados como reutilizables y son más protectores porque pueden contener filtros de mayor eficiencia y sellar mejor tu cara, y resultan de costo económico para un uso a largo plazo.

Los trabajadores no están obteniendo la protección respiratoria que necesitan de sus empleadores para protegerse contra el COVID-19.

Según la ley de la OSHA, los empleadores son responsables de lo siguiente:

- Asegurar que haya respiradores y otro equipo de protección personal.
- Pagar por ellos.
- Hacerles pruebas de ajuste en los trabajadores.
- Capacitar adecuadamente a los trabajadores sobre su uso adecuado.



Muchos empleadores no están proporcionando el nivel adecuado de protección de filtro respiratorio que sus trabajadores realmente necesitan.

ESTO DEJA A LOS TRABAJADORES SIN PROTECCIÓN.



Otros están utilizando sistemas defectuosos para limpiar respiradores que sólo son desechables y de un solo uso.

ESTO HACE QUE SEAN MENOS EFICACES.



En los casos en que los están proporcionando, a muchos trabajadores no les están probando el ajuste ni capacitando sobre los respiradores.

ESTO PONE A LOS TRABAJADORES EN PELIGRO.



TODO ESTO DEJA A LOS TRABAJADORES EN GRAVE RIESGO.

La escasez de respiradores

- El Gobierno federal no se está asegurando de que se fabriquen y se adquieran los suficientes respiradores para mantener a salvo a los trabajadores durante esta pandemia.
- Los empleadores han estado guardando con llave este equipo y obligando a los trabajadores a reutilizar el equipo que está destinado a desecharse.
- Las uniones están exigiendo un aumento de la producción de respiradores personales reutilizables.
- Los respiradores reutilizables brindan a los trabajadores una mayor protección contra el virus que los N95, además de que se desinfectan fácilmente y de costo más económico que los N95.

La protección respiratoria y el equipo de protección personal (como guantes, batas, mascarillas quirúrgicas, caretas) siempre se deben usar en combinación con otra protección como distanciamiento físico, barreras, medidas de saneamiento, etc.

TIENES EL DERECHO DE ESTAR SEGURO EN EL TRABAJO.

Es posible que tu empleador no esté haciendo lo suficiente para mantenerte seguro. Conoce sobre tu derecho a trabajar en un lugar seguro. Entérate de cómo la acción colectiva con tus compañeros de trabajo puede ayudar a mejorar tu seguridad, la de ellos, y así salvar vidas.